







# EM9550

## LaserLine

-  Laser Line
-  LED Led Light
-  Fast Selection Program
-  OPT
-  AWD



- 
- 
- 





1

MEDICIÓN DE LAS DIMENSIONES DE LA RUEDA  
DETECCÃO DAS DIMENSÕES DA RODA



2



POSICIONAMIENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR LED  
POSICIONAMENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR DE LED



3

APLICACIÓN DE LOS CONTRAPESOS ADHESIVOS  
APLICAÇÃO DOS CONTRAPESOS ADESIVOS



4

MEDIDOR AWD  
DETECTOR AWD



5

BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LA RUEDA  
BLOQUEIO AUTOMÁTICO DA RODA



7

PROGRAMAS PARA EL PROFESIONAL  
PROGRAMAS PARA O PROFISSIONAL



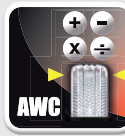
9

PORTAPESOS / PORTAPESOS



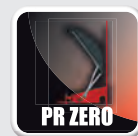
6

PANEL DE VISUALIZACIÓN  
PAINEL DE VISUALIZAÇÃO



8

AWC CÁLCULO AUTOMÁTICO DE LA ANCHURA  
AWC CÁLCULO AUTOMÁTICO DA LARGURA




10

FRONTAL INCLINADO Y CÁRTER DE RUEDA AHORRAESPACIO  
PARTE FRONTAL INCLINADA E CÁRTER DA RODA COM ECONOMIA DE ESPAÇO






## 1 MEDICIÓN DE LAS DIMENSIONES DE LA RUEDA/DETECÇÃO DAS DIMENSÕES DA RODA

 Nuevo calibre digital para medir el diámetro y la distancia. Máxima precisión y deslizamiento con función FSP (Fast Selection Program) integrada, que activa automáticamente los programas de equilibrado evitando las selecciones desde el teclado.




 Novo calibre digital para a aquisição do diâmetro e distância. Máxima precisão e deslizamento com a integração da função FSP (Fast Selection Program) que activa automaticamente os programas de equilibragem, evitando as selecções por teclado.

Software:  
FSP - Fast Selection  
Program




## 2 POSICIONAMIENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR LED/POSICIONAMENTO AUTOMÁTICO E ILUMINADOR LED




 Al finalizar el lanzamiento, la rueda se frena y se coloca automáticamente en posición de equilibrado (RPA).


El iluminador led integrado ilumina el área de trabajo para facilitar las operaciones de limpieza de la llanta y la aplicación de los contrapesos.

 Com a conclusão do ciclo de lançamento, a roda é travada e colocada automaticamente em posição de equilibragem (RPA).

O iluminador de LED integrado ilumina a área de trabalho para facilitar as operações de limpeza da jante e a aplicação dos contrapesos.

## 3 APLICACIÓN DE LOS CONTRAPESOS ADHESIVOS/APLICAÇÃO DOS CONTRAPESOS ADESIVOS


 Los contrapesos adhesivos pueden colocarse de manera sumamente rápida utilizando el puntero láser en la posición de las 6 horas (laser line system) o mediante el uso del clip portapesos.


 Os contrapesos adesivos podem ser posicionados com extrema rapidez utilizando o apontador laser a 6 horas (laser line system) ou por meio da utilização do clipe porta-pesos.

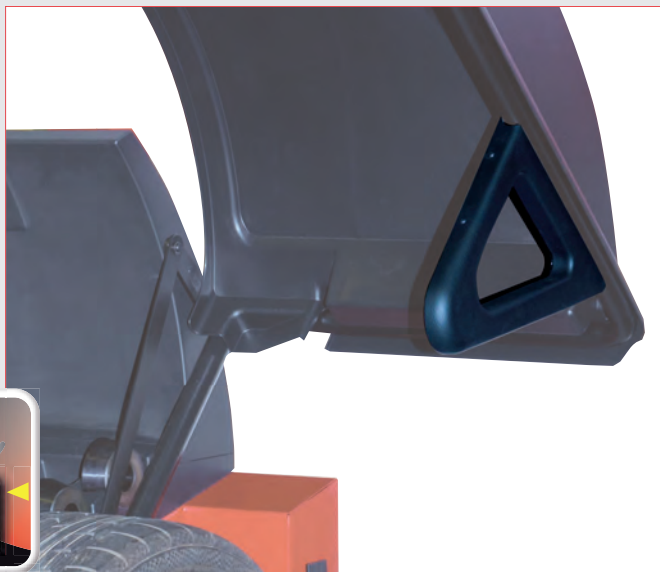


Software: LPS - Laser Line System


#### 4 MEDIDOR AWD/DETECTOR AWD


 **Medidor AWD (Auto Width Device)** Para la medición automática de la anchura de la rueda sin contacto con el sensor s3nar (opcional).

 **Detector AWD (Auto Width Device)** Para a medi33o autom3tica da largura da roda sem contacto com o sensor sonar (opcional).



#### 5 BLOQUEO AUTOM3TICO DE LA RUEDA (EM9550 C) BLOQUEIO AUTOM3TICO DA RODA (EM9550 C)


 **Nuevo sistema autom3tico electromec3nico de bloqueo de rueda** que reduce los tiempos de trabajo y aumenta la precisi3n de centrado (EM9550 C), o bloqueo de rueda manual con abrazadera r3pida (EM9550).


 **Novo sistema autom3tico electromec3nico de bloqueio da roda** que reduz os tempos de trabalho e aumenta a precisi3o de centragem (EM9550 C), ou bloqueio manual da roda com virola r3pida (EM9550).



Bloqueo manual / Bloqueo autom3tico  
Bloqueio manual / Bloqueio Autom3tico

#### 6 PANEL DE VISUALIZACI3N PAINEL DE VISUALIZAC3O

 **Panel de visualizaci3n y mandos** que incluye la pantalla retroiluminada con elementos gr3ficos de alta definici3n y teclado con teclas de c3pula de sensaci3n t3ctil.

 **Painel de visualiza3o e comandos** compreendendo o ecr3 retro-iluminado, com elementos gr3ficos de alta defini3o e o teclado em c3pula sens3vel ao toque.





7

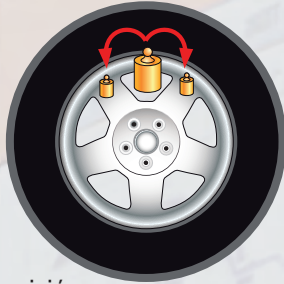
## PROGRAMAS PARA EL PROFESIONAL/PROGRAMAS PARA O PROFISSIONAL


 Todos los programas para el profesional: OPT FLASH, HIDDEN WEIGHT, SPLIT WEIGHT, MULTIOPERADOR


 Todos os programas para o profissional: OPT FLASH, HIDDEN WEIGHT, SPLIT WEIGHT, MULTIOPERADOR



**PESO ESCONDIDO  
PESO OCULTO**





 Perfecta estética de la llanta porque permite dividir el peso adhesivo de equilibrado del flanco externo en dos pesos equivalentes colocados en posición oculta detrás de los radios.

 Perfeita estética da jante porque permite dividir o peso adesivo de equilibragem da lateral externa em dois pesos equivalentes colocados em posição oculta atrás dos raios.

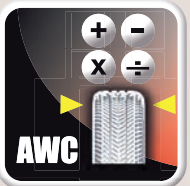


**OPT FLASH**


 Máxima silenciosidad de marcha porque permite controlar el nivel de ruido variando la posición del neumático en la llanta.


 Máxima silenciosidade de marcha porque permite optimizá-la variando a posição do pneu na jante.

8




**AWC - CÁLCULO AUTOMÁTICO  
DE LA ANCHURA  
AWC - CÁLCULO AUTOMÁTICO  
DA LARGURA**


 Cálculo automático de la anchura de rueda (Función AWC) incluso sin sensor externo AWD. La equilibradora realiza una previsión de la anchura de la rueda, de modo que se reducen los tiempos operativos.

 Cálculo automático da largura da roda (Função AWC) mesmo na ausência do sensor externo AWD. A máquina de equilibrar prevê a largura da roda reduzindo os tempos de operação.



**SPLIT WEIGHT**

 Programa división peso (Split Weight) (programas de moto) para dividir el peso en dos equivalentes que se deben aplicar en los lados del radio.

 Programa Divisão do Peso (Split Weight) (programas moto) para a divisão do peso em dois equivalentes a posicionar nos lados do raio.

9

## PORTAPESOS/PORTAPESOS

Plataforma portapesos ergonómica y funcional, provista de amplias cubetas para los diferentes tipos de contrapesos y para colocar las herramientas.

Plataforma portapesos ergonómica e funcional, equipada com grandes recipientes para os diferentes tipos de contrapesos e para o posicionamento das ferramentas.

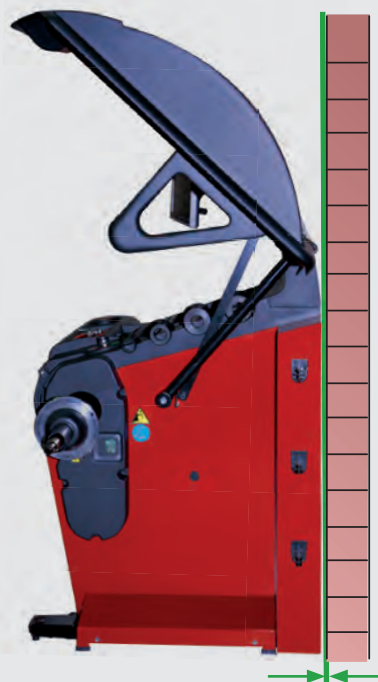


10

FRONTAL INCLINADO  
PARTE FRONTAL INCLINADA

Frontal inclinado para aumentar el acceso del operador al área interna de la llanta.

Parte frontal inclinada para aumentar o acesso do operador à área interna da jante.

CÁRTER DE RUEDA AHORRAESPACIO/  
CÁRTER DA RODA COM ECONOMIA  
DE ESPAÇO

Cárter de rueda ahorraespacio (patent pending) estudiado para permitir el posicionamiento de la equilibradora en la pared y para trabajar con ruedas con un diámetro máximo de hasta 44" (1.118 mm).

Cárter da roda com economia de espaço (patent pending) concebido para permitir o posicionamento de parede da máquina de equilibrar e para acomodar as rodas até um diâmetro máximo de 44" (1.118 mm).

## ELEVADOR DE RUEDA EFECTO "SIN PESO"/ELEVADOR DE RODA EFEITO "SEM PESO"

Preparada para la conexión directa con el nuevo elevador de rueda TT-0, que anula el esfuerzo del operador, agiliza las operaciones cotidianas y garantiza un centrado perfecto gracias a la función de equilibrado automático.

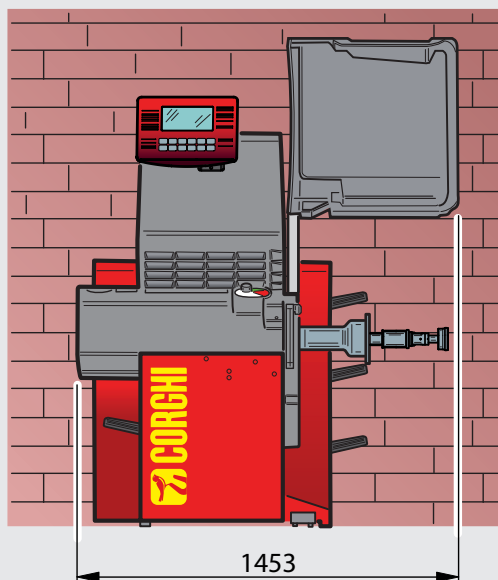


Preparada para a conexão directa ao novo elevador de rodas TT-0 que anula o esforço do operador, acelera as operações diárias e garante uma centragem perfeita, graças à função de equilíbrio automático.



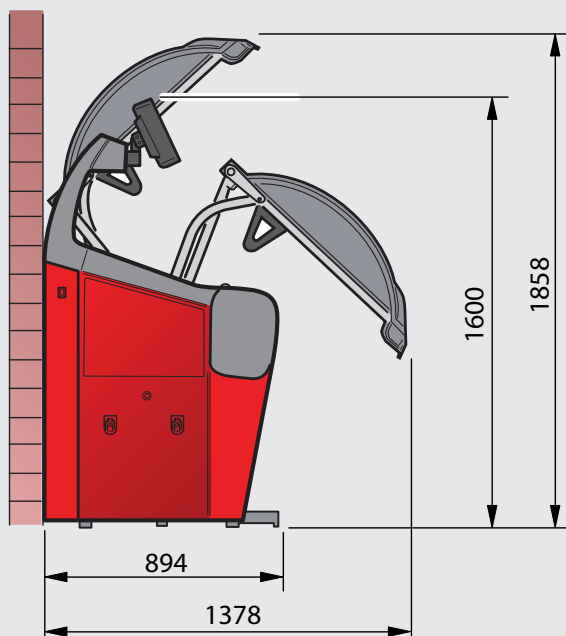
## DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potencia total absorbida	400 W
Velocidad de equilibrado	75-85-98 rpm
Máximo valor de desequilibrio	999 g 35,3 oz
Resolución	1 g 0,0353 oz
Tiempo medio de medición	(rueda de 14 kg) 5,5 s
Diámetro del eje	40 mm 1,57"
Anchura de llanta configurable	1,5" ÷ 20"
Diámetro de llanta configurable	1" ÷ 35"
Diámetro de llanta medible	10" ÷ 28"
Anchura máxima de la rueda (con protección)	600 mm 23,6"
Diámetro máximo de la rueda (con protección)	1117 mm 44"
Distancia máxima rueda/máquina	275 mm 10,82"
Peso de la rueda	75 Kg
Peso de la máquina	145 kg
Dimensiones máximas l x p x h	1453 x 894 x 1858 mm



## DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação	115÷230 V 1ph 50/60 Hz
Potência total absorvida	400 W
Velocidade de equilibragem	75-85-98 rpm
Valor máximo de desequilíbrio	999 g 35,3 oz
Resolução	1 g 0,0353 oz
Tempo médio de medição	(roda de 14 kg) 5,5 s
Diâmetro do veio	40 mm 1,57"
Largura da jante configurável	1,5" ÷ 20"
Diâmetro da jante configurável	1" ÷ 35"
Diâmetro da jante mensurável	10" ÷ 28"
Largura máxima da roda (com protecção)	600 mm 23,6"
Diâmetro máximo da roda (com protecção)	1117 mm 44"
Distância máxima da roda/máquina	275 mm 10,82"
Peso da roda	75 Kg
Peso da máquina	145 kg
Dimensões máximas l x p x h	1453 x 894 x 1858 mm



# EM9550 LaserLine



## VERSIONES VERSÕES

EM9550 C  
con bloqueo  
automático de la rueda  
com bloqueio  
automático da roda

EM9550  
con bloqueo manual de  
la rueda  
com bloqueio manual  
da roda

### EQUIPAMIENTO / EQUIPAMENTO EM9550 C

### AUTOMATIC LOCKING SYSTEM



### EQUIPAMIENTO / EQUIPAMENTO EM9550

### MANUAL LOCKING SYSTEM



## ACCESORIOS RECOMENDADOS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS

- A** 8-21100082  
SBC Juego de seis casquillos de centrado trasero  
SBC Conjunto de seis buchas de centragem traseira
- B** 8-21100091  
FRU Brida autocentrante universal para ruedas con y sin orificio central  
 $\varnothing$  orificio mín. 90 máx. 210 mm  
FRU Flange autocentrante universal para rodas com e sem furo central  
 $\varnothing$  perfuração mín. 90 máx. 210 mm
- C** 8-21100092  
BVFF Juego de cinco casquillos para un centrado preciso en brida FRU  
BVFF Conjunto de cinco buchas para uma precisa centragem no flange FRU
- D** 8-21100145  
FPF-2 BMW Brida homologada para ruedas BMW  
FPF-2 BMW Flange homologado para rodas BMW
- E** 8-21100228  
Kit BMW / MINI  
 $\varnothing 66,5 / \varnothing 56,5 - 72,5 - 74$  mm
- F** 8-21100230  
TT-0 Elevador efecto "Sin Peso"  
TT-0 Elevador efeito "Sem Peso"
- G** 8-21100141  
DX/CBF Accesorio de centrado para furgones y todoterrenos con orificio central  $\varnothing 117 \div 173$  mm  
DX/CBF Acessório de centragem para furgões e todo terreno com furo central  $\varnothing 117 \div 173$  mm
- H** 8-21100232  
Medidor de la anchura AWD  
Detector da largura AWD
- I** 8-21400022  
Kit Mercedes  
 $\varnothing 57 / 66,5 - 84$  mm



Para obtener más información, consultar el catálogo de accesorios completo - Para mais informações, consulte o catálogo de acessórios completo

<http://www.facebook.com/CORGHISpa>



<https://twitter.com/corghispa>



<http://www.youtube.com/CORGHISpa>



CORGHI S.p.A. a NEXION GROUP COMPANY  
Strada Statale 468 n° 9 - 42015 CORREGGIO - R.E. - ITALY  
Tel. ++39 0522 639.111 - Fax ++39 0522 639.150 - [www.corghi.com](http://www.corghi.com) - [info@corghi.com](mailto:info@corghi.com)



Las fotografías, las características y los datos técnicos no son vinculantes. La empresa se reserva el derecho de modificarlas en cualquier momento.  
As fotografias, as características e os dados técnicos não são vinculativos, podendo ser modificados sem aviso prévio.  
Code DPC000540 01/2014

Para ayudar al planeta optimizando el consumo de papel, nuestros catálogos se pueden consultar en el sitio [www.corghi.com](http://www.corghi.com). Uma impressão responsável contribuye a preservar o meio ambiente.  
Para proteger o planeta optimizando o consumo de papel, os nossos catálogos podem ser consultados pelo sitio: [www.corghi.com](http://www.corghi.com). Uma impressão responsável ajuda a preservar o meio ambiente.

